MARQUE : PHILIPS

REFERENCE : SCD485/00

CODIC : 8885141

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

SCD485

SCD486

EN	User manual	5
DA	Brugervejledning	11
DE	Benutzerhandbuch	17
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	24
ES	Manual del usuario	31
FI	Käyttöopas	37
FR	Mode d'emploi	43
IT	Manuale utente	49
NL	Gebruiksaanwijzing	55
NO	Brukerhåndbok	61
PT	Manual do utilizador	67
SV	Användarhandbok	74
TR	Kullanım kılavuzu	80

PHILIPS

AVENT

Fig.1

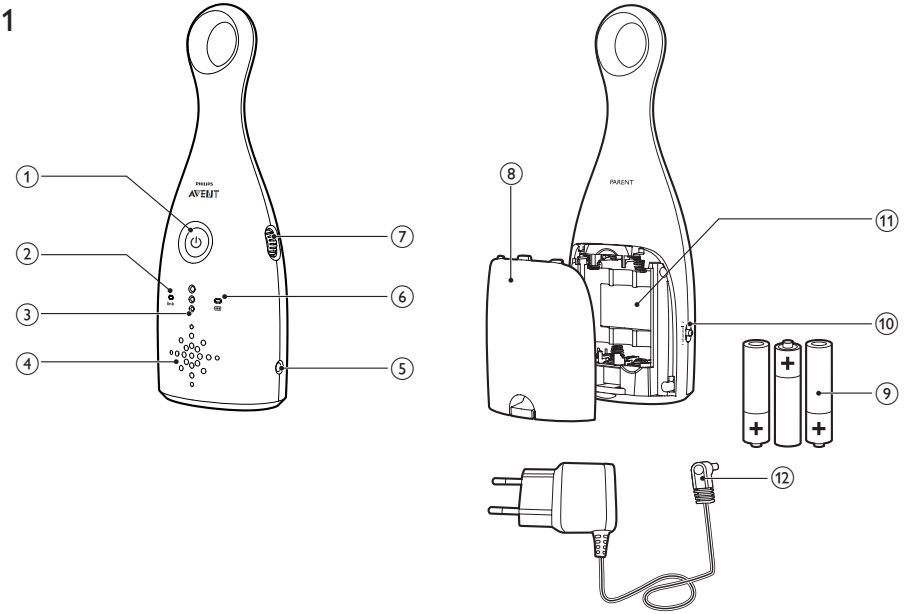
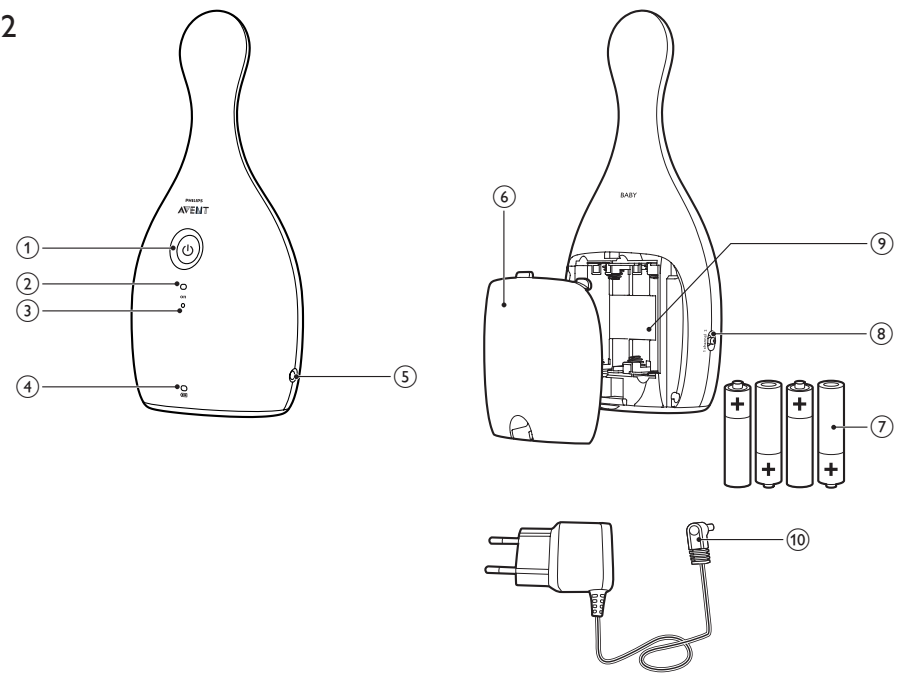
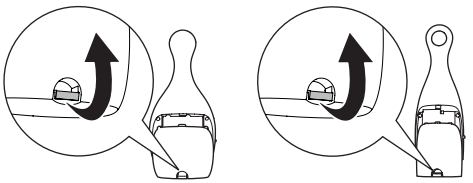
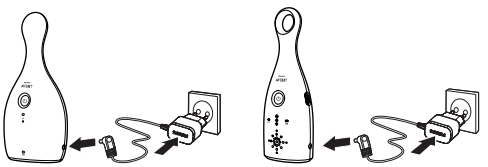
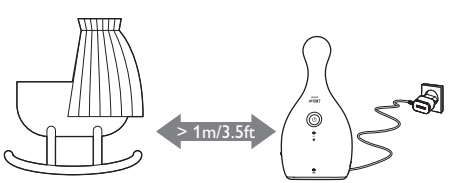


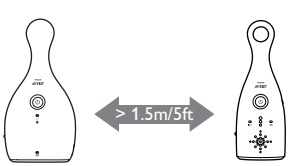
Fig.2

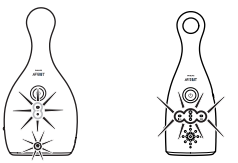


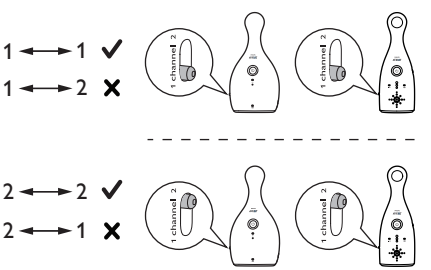


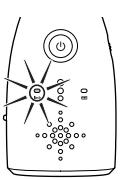


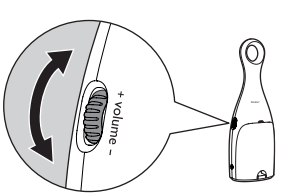

> 1m/3.5ft


> 1.5m/5ft




1 ⟷ 1 ✓
1 ⟷ 2 ✗
2 ⟷ 2 ✓
2 ⟷ 1 ✗
1 channel 2




+ volume –

1 Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips AVENT ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips AVENT, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/AVENT.
Philips AVENT s'engage à fabriquer des produits fiables afin de fournir aux parents toute l'assurance dont ils sont besoin et ainsi veiller à la santé et à la sécurité de bébé. Grâce à cet écoute-bébé Philips AVENT, vous avez l'esprit tranquille et bénéficiez d'une connexion sonore exceptionnelle pour écouter bébé et savoir à tout moment s'il a besoin de vous. Les paramètres des canaux réglables, les voyants d'activation du son intuitifs, les voyants et signaux sonores de liaison, de portée et de batterie faible vous permettre de toujours être connecté.
Le pack SCD486 est composé de deux unités parents fonctionnant sur piles qui vous permettent de surveiller facilement bébé depuis plusieurs endroits de la maison.

2 Important

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'écoute-bébé et conservez-le pour un usage ultérieur.
AVERTISSEMENT : Pour empêcher l'étranglement avec le cordon d'alimentation, maintenez toujours l'unité bébé et son cordon à une distance d'au moins 1 mètre de votre bébé. N'utilisez pas de rallonges.
Attention : risque d'explosion, de choc électrique, de court-circuit ou de fuite

- L'écoute-bébé ne doit pas être exposé aux fuites et aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'écoute-bébé.
- Si la fiche d'alimentation secteur est utilisée comme moyen de mise en fonctionnement ou arrêt de l'appareil, celle-ci doit rester facilement accessible.
- Avant de brancher l'écoute-bébé sur secteur, assurez-vous que la tension indiquée sur les adaptateurs de l'écoute-bébé correspond à la tension secteur.
- Connectez l'écoute-bébé sur secteur à l'aide des adaptateurs fournis.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier de l'unité bébé ou de l'unité parents à l'exception des compartiments à piles.
- Veillez à avoir les mains sèches avant d'insérer ou de remplacer les piles.
- Pour éviter l'explosion des piles ou les fuites, qui risquent d'endommager l'écoute-bébé et qui peuvent provoquer des brûlures et une irritation de la peau ou des yeux :
  - insérez les piles selon leur polarité (+/-) ;
  - retirez les piles si vous ne pensez pas utiliser le produit pendant plus de 30 jours ;
  - tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur excessive, telle que les rayons du soleil, le feu ou source assimilée ;
  - retirez les piles aussitôt qu'elles sont épuisées.

- Pour éviter que les piles ne surchauffent ou qu'elles ne dégagent des substances toxiques, de l'hydrogène ou de l'oxygène, ne les court-circuitez pas ou ne les déchiquetez pas.

Surveillance d'un adulte

- Cet écoute-bébé est destiné à offrir une assistance. Il ne saurait en aucun cas remplacer une surveillance responsable et appropriée de la part d'un adulte.
- Ne placez jamais l'unité bébé dans le lit ou le parc de l'enfant.
- Afin d'éviter la surchauffe, ne recouvrez pas l'écoute-bébé avec une serviette, une couverture, ni aucun autre objet.
- Lorsque votre écoute-bébé est branché sur une prise secteur, assurez-vous que vous pouvez facilement accéder à la prise secteur.
- Pour leur sécurité, n'autorisez pas les enfants à jouer avec l'écoute-bébé.
- Pour manipuler des piles endommagées ou qui fuient, utilisez des gants de protection pour protéger votre peau.
- Votre écoute-bébé fonctionne sur une fréquence utilisée par de nombreux produits domestiques et autres écoute-bébés. Votre conversation peut être captée par un autre produit qui fonctionne sur la même fréquence.

Précautions de stockage

- Utilisez et rangez l'écoute-bébé à un endroit où la température est comprise entre 10 °C et 35 °C. Tenez l'écoute-bébé éloigné de la lumière directe du soleil.
- Si vous rangez les piles dans un réfrigérateur ou un congélateur, protégez-les de la condensation pendant le stockage et la décongélation. Avant d'utiliser les piles, laissez-les revenir à la température ambiante.

Remplacement

- Si vous remplacez les adaptateurs, utilisez le type d'adaptateurs précisé dans ce manuel d'utilisation.
- Si vous remplacez les piles, utilisez le type de piles précisé dans ce manuel d'utilisation. Remplacez toutes les piles dans l'unité en même temps.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet écoute-bébé Philips AVENT est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation.

Recyclage du produit

Cet écoute-bébé a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Contribuez à préserver l'environnement en mettant au rebut le produit et l'emballage de façon responsable. Le symbole de poubelle barrée indique que votre écoute-bébé est conforme à la Directive européenne 2002/96/EC, ce qui signifie que le produit et les piles ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères car ils contiennent des substances qui peuvent être nuisibles pour l'environnement et la santé. Veuillez utiliser les points de collecte ou de recyclage attitrés lorsque vous mettez au rebut l'écoute-bébé ou les piles.

Pour le Chili

- En cas de doute ou de requête, appelez le centre d'appels Philips pour le Chili au 600-7445477 ou consultez le site Web www.philips.com/support.

3 Aperçu

Unité parents (Fig. 1)

① ⏻
- Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver l'unité parents.

② link
- Lorsque le voyant est vert, l'unité parents est connectée à l'unité bébé.
- Lorsqu'il clignote en rouge, l'unité parents recherche l'unité bébé.

③ Voyants de niveau sonore
- Indiquent le niveau sonore dans la chambre de bébé

④ Haut-parleur

⑤ Connecteur pour l'adaptateur CA/CC fourni

⑥
- Lorsque le voyant est vert, l'unité parents est activée.
- Lorsque le voyant clignote en rouge, les piles sont faibles.

⑦ + volume −
- Tournez le bouton pour augmenter/diminuer le volume.
- Tournez le bouton complètement vers le bas pour couper le volume.

⑧ Couvercle du compartiment à piles

⑨ Trois piles AA R6 1,5 V (non fournies)

⑩ 1 channel 2
- Permet de passer sur le canal 1 ou le canal 2.

⑪ Compartiment à piles

⑫ Adaptateur CA/CC
- Entrée : 100-240 V CA
- Sortie : 6 V CC, 300 mA
- Référence du modèle :
  SSW-2350AU pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande ;
  SSW-2350PEU pour le Chili ;
  SSW-2350UK (fiche à 3 broches) pour le Royaume-Uni, Dubaï et l'Irlande ;
  SSW-2350US pour le Panama et le Mexique ;
  SSW-2350WEU (fiche à 2 broches) pour Dubaï et d'autres pays d'Europe de l'Ouest.

Unité bébé (Fig. 2)

① ⏻
- Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver l'unité bébé.

② on
- Lorsque le voyant est vert, l'unité bébé est sous tension.

③ Microphone

④
- Lorsque le voyant est vert, les piles de l'unité bébé sont chargées.
- Lorsque le voyant clignote en rouge, les piles sont faibles.

⑤ Connecteur pour l'adaptateur CA/CC fourni

⑥ Couvercle du compartiment à piles

⑦ Quatre piles AA R6 1,5 V (non fournies)

⑧ 1 channel 2
- Permet de passer sur le canal 1 ou le canal 2.

⑨ Compartiment à piles

⑩ Adaptateur CA/CC, du même type que celui pour l'unité parents

4 Prise en main

Vous pouvez brancher l'unité parents ou l'unité bébé sur le secteur ou insérer des piles pour les faire fonctionner. Pour garder l'esprit tranquille, insérez des piles afin de garantir une sauvegarde en cas de panne de courant. Si vous utilisez des piles rechargeables, veillez à les charger séparément.

Configuration de l'unité bébé :

1. Avant de connecter l'unité bébé à la prise secteur, retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez quatre piles 1,5 V R6 AA avec la polarité correcte (+/-) comme indiqué.
3. Remettez le couvercle en place.
4. Connectez l'adaptateur fourni à l'unité bébé et à la prise secteur.

Configuration de l'unité parents :

1. Suivez la procédure vous permettant de configurer l'unité bébé.

5 Utilisation de votre écoute-bébé

1. Appuyez sur le bouton ⏻ de l'unité parents/l'unité bébé.
   ↳ L'unité parents/l'unité bébé est activée et tous les voyants de l'unité parents/ l'unité bébé s'allument brièvement.
2. Maintenez l'unité bébé et le cordon d'alimentation à une distance d'au moins 1 mètre/3,5 pieds de votre bébé.
3. Utilisez l'unité parents dans le rayon de fonctionnement.
4. Réglez les unités bébé et parents sur le même canal (canal 1 ou canal 2).
   ↳ Le voyant **link** clignote en rouge et l'unité parents commence à rechercher l'unité bébé.
   ↳ Lorsque la connexion est établie, le voyant **link** s'allume en vert.
   ↳ Si aucun lien n'est établi, le voyant **link** clignote en rouge. L'unité parents émet un signal sonore de temps en temps.
5. Pour régler le volume sur votre unité parents, tournez le bouton **volume** vers le haut ou vers le bas.
   - Pour couper le son, tournez le bouton **volume** complètement vers le bas. Lorsque le son est coupé, les voyants de niveau sonore fonctionnent normalement.

Conseil

- L'antenne de l'unité parents est dissimulée dans la partie supérieure de l'appareil. Pour éviter que des obstacles ne réduisent le rayon de fonctionnement, tenez l'unité parents par la base lorsque vous la transportez.
- Lorsque l'unité parents est hors de portée de l'unité bébé, l'unité parents émet un signal sonore de temps en temps. Le voyant **link** sur l'unité parents clignote en rouge.
- Le voyant de pile clignote en rouge et un signal sonore est émis 30 minutes avant que les piles ne soient épuisées. Si les piles se vidaient complètement, l'unité parents s'éteindrait automatiquement et perdrait la liaison avec l'unité bébé.

Portée

- À l'extérieur : jusqu'à 150 mètres/500 pieds
- À l'intérieur : jusqu'à 50 mètres/150 pieds
- Cet écoute-bébé est conçu pour fonctionner de façon optimale dans un rayon de 150 m, ce qui convient à la plupart des environnements domestiques. Le rayon de fonctionnement et la qualité de la connexion dépendent du nombre d'obstacles, tels que les murs ou les bâtiments se trouvant entre les deux unités.

Connexion d'une unité parents supplémentaire

Vous pouvez utiliser des unités parents supplémentaires avec votre écoute-bébé. Suivez les deux étapes très simples pour connecter des unités supplémentaires.

Remarque

- Utilisez l'unité parents dans le rayon de fonctionnement de l'écoute-bébé.

1 Appuyez sur le bouton ⏻ de l'unité parents supplémentaire.
   ↳ L'unité parents est mise sous tension et tous les voyants de l'unité parents s'allument brièvement.

2 Réglez l'unité bébé et l'unité parents sur le même canal (canal 1 ou canal 2).
   ↳ Lorsque la connexion est établie, le voyant **link** s'allume en vert.

6 Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips AVENT à l'adresse www.philips.com/AVENT ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone du Service Consommateurs Philips dans le dépliant de garantie internationale. S'il n'y a pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur local Philips.

7 Dépannage

Si vous ne trouvez pas la solution dont avez besoin dans cette section, consultez la page www.philips.com/AVENT pour obtenir de l'aide ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'unité parents/bébé ne s'allume pas.	L'unité n'est pas connectée à une source l'alimentation.	Branchez l'unité sur secteur.
	Les piles sont vides ou mal insérées.	Remplacez les piles et vérifiez qu'elles sont correctement insérées.
Je ne parviens pas à établir la connexion.	Les unités parents et bébé sont réglées sur des canaux différents.	Réglez les unités sur le même canal.
	Les unités sont hors de portée.	Rapprochez les unités (voir 'Portée' à la page 47).
L'unité parents produit un son aigu.	Les unités sont trop proches l'une de l'autre.	Éloignez l'unité parents de l'unité bébé.
		Diminuez le volume de l'unité parents.
Il y a des interférences. J'entends par intermittence.	L'unité parents capte des signaux d'autres appareils ou écoute-bébés.	Éloignez l'unité parents des autres appareils électriques, tels que les micro-ondes ou les téléphones.
		Réglez les unités sur l'autre canal.
	Les unités sont hors de portée.	Rapprochez les unités.
	Les unités parents et bébé sont réglées sur des canaux différents.	Réglez les unités sur le même canal.
	Le niveau des piles de l'unité parents et/ou bébé est faible.	Branchez l'unité parents et/ou bébé sur secteur. Remplacez les piles.
Je n'entends rien via mon unité parents.	Le volume de l'unité parents est trop bas ou est coupé.	Augmentez le volume de l'unité parents.
	Les unités sont hors de portée.	Rapprochez les unités.
Le rayon de fonctionnement est inférieur à 150 mètres/500 pieds.	Les obstacles environnants peuvent avoir une incidence sur le rayon de fonctionnement.	Rapprochez les unités.
Les piles de l'unité parents se déchargent rapidement.	Le volume est réglé sur un niveau trop élevé et l'unité consomme plus d'énergie.	Baissez le volume.

Conseil

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.